629023-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-inġinerija – SV-JWA-260910-001 - TW - Virginia Dept - Energiezentrale, Fachpl. Elektrotechnik 110-kV-Kundenanlage
OJ S 176/2026 11/09/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: SWM Services GmbH
Email: Wiskow.Bernd@swm.de
Attività tal-entità kontraenti: Attivitajiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: SV-JWA-260910-001 - TW - Virginia Dept - Energiezentrale, Fachpl. Elektrotechnik 110-kV-Kundenanlage
Deskrizzjoni: TW - Virginia Dept - Energiezentrale, Fachpl. Elektrotechnik 110-kV-Kundenanlage
Identifikatur tal-proċedura: 4d0dd701-14a2-46df-b426-bf427d060318
Identifikatur intern: SV-JWA-260910-001
Tip ta’ proċedura: Innegozjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta’ sejħa għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negozjar
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie der späteren Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Teilnahmeanträge und Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich.

Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen. Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit (grundsätzliche Eignung) für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft benennt die Bewerbergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bewerbergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bewerbergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Der Auftraggeber behält sich im Rahmen des Verhandlungsverfahrens das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der ursprünglichen Angebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen.

Bażi legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Imġiba professjonali serjament ħażina: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: SV-JWA-260910-001 - TW - Virginia Dept - Energiezentrale, Fachpl. Elektrotechnik 110-kV-Kundenanlage

Deskrizzjoni: Gegenstand der Leistungsumfangs ist die Planung der Primär- und Sekundärtechnik, inkl. EB, Schutz-, Leit-, Fernwirktechnik, der 110/10-kV-Umspannanlage im Gebäude der Energiezentrale (EZ) des Geothermieprojekts Virginia Depot (110-kV-Kundenanlage) und umfasst die Anlagengruppen der elektrischen Starkstromanlagen sowie der nutzungsspezifischen und kommunikationstechnischen Anlagen, soweit diese für den sicheren Betrieb der Umspannanlage erforderlich sind. Die Kundenanlage besteht im Wesentlichen aus: 110-kV-Anlage mit (F-gasfrei) gasisolierter Schaltanlage, zwei 40 MVA 110 /10-kV-Transformatoren, HS/NS-Verkabelung. Die Anlage wird in eine bestehende 110-kV-Kabelverbindung eingeschliffen. Die Elektroplanung für das Gebäude sowie Objektplanung sind nicht Gegenstand des Planungsumfangs und werden durch separat beauftragte Dritte bearbeitet. Der AN ist verpflichtet, die Koordination insbesondere an den Schnittstellen zum Netzbetreiber, Objektplaner, Technikplaner EZ und zur Standortentwicklung sicherzustellen. Beauftragt werden die Leistungsphasen 2-8 der AG 4 und AG 5 der Technischen Ausrüstung nach HOAI. Die vorläufigen anrechenbaren Kosten für den Auftrag liegen bei 7,1 Mio EUR. Wesentliche Terminziele sind auf Basis des aktuellen Planungsstands wie folgt: - Kick-Off Planungsteam EZ (Objektplanung, Anlagentechnik, 110-kV): Q1 2027 - Abschluss LPH 2: Q2 /2027 (LLIs) und Q2/2027 (nicht LLIs) - Abschluss LPH 3 Q2/2027 (LLIs) und Q3/2027 (nicht-LLIs) - Abschluss LPH 4: Q2/2027 (LLIs) und Q4/2027 (nicht-LLIs) - Abschluss LPH 5: Q3 /2027 (LLIs) und Q3/2028 (nicht-LLIs) - Abschluss LPH 6: Q3/2027 (LLIs) und Q4/2028 (nicht-LLIs) - Abschluss LPH 7: Q3/2027 (LLIs) und Q4/2028 (nicht-LLIs) - Abschluss LPH 8: Q2 /2031 (LLIs) und Q2/2031 (nicht-LLIs)

Identifikatur intern: SV-JWA-260910-001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71320000 Servizzi ta' l-inġinerija tad-disinn
Għażliet:
Deskrizzjoni tal-għażliet: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: beschleunigter paralleler Planungsstrang für die long lead items (LLIs), Planungsstrang mit Index LLIs gekennzeichnet. -Leistungsstufe 1 (Lph 2-4) und Leistungsstufe 1 LLIs (Lph 2- 6) -Leistungsstufe 2 (Lph 5-7) und Leistungsstufe 2 LLIs (Lph 7) - Leistungsstufe 3 (Lph 8) und Leistungsstufe 3 LLIs (Lph 8) - zeitlicher Bearbeitungpfad: siehe Beschreibung der Beschaffung In einzelnen Leistungsstufen werden Teilleistungen durch den Auftraggeber selbst erbracht. Vertragstermine werden in den BVB definiert.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Tul ta’ żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta’ tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:
Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung; Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können;
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar; Möglicherweise geforderte Mindeststandards: zu Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der im vergleichbaren Tätigkeitsbereich angegeben Umsätze in Höhe von: 2.000.000 EUR (netto) €
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;
Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 15 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge/Angebote ausgeführt und fertiggestellt (=LPH abgeschlossen) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: In den vergangenen 15 Jahren: 2 Hochspannungsumspannwerksprojekte, Bemessungsspannung ≥ 123 kV, darunter mindestens der Neubau einer gasisolierten Innenraum-Hochspannungsanlage und innen aufgestellter HS - Öltransformatoren, Größenordnung: mind. 1 Trafo ≥ 25 MVA, mit dazugehörigen EB-Anlagen, bevorzugt innerstädtisches Umfeld oder im Zusammenhang mit Industrieanlagen, Zusammenarbeit mit mehreren Planern, darunter ein teilweise koordinativer und übergeordneter Fachplaner, Bereich der Kostengruppen KG 400 bis 3. Ebene, LPH mindestens LPH 2 bis LPH 8 in Anlehnung an HOAI. Die Anforderungen können mit jeweils einer eigenen oder mit insgesamt einer Referenz nachgewiesen werden. Aus den Referenzen muss hervorgehen: a) Umfang bzw. Beschreibung der erbrachten Leistungen in den Leistungsphasen in Anlehnung an die HOAI b) Technische Angaben zu den geplanten Umspannwerksanlagen deren Topologie, eingesetzter Primär- und Sekundärtechnik, Fernwirk-, Feldsteuerungs- und Schutzkonzept c) Darstellung der Schnittstellen zu den weiteren Planungspartnern

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura
Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:
Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3
Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.10. Kriterji tal-għoti
Kriterju:
Tip: Prezz
Deskrizzjoni: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Vergabeunterlagen aufgeführt.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist
Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen

5.1.12. Termini tal-akkwist
Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteċipazzjoni: 12/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Gemäß Vergabeunterlagen
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.
Arranġament finanzjarju: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Tekniki
Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta’ xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami
Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden, innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe, gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: SWM Services GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000
Isem uffiċjali: SWM Services GmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: DE 813 863 509
Indirizz postali: Emmy-Noether-Straße 2 Einkauf Anlagen und Versorgungsnetze
Belt: München
Kodiċi postali: 80992
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta’ kuntatt: Bernd Wiskow
Email: Wiskow.Bernd@swm.de
Telefown: +49 89 2361-4830
Indirizz tal-internet: https://www.swm.de
Rwoli ta’ din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0001
Isem uffiċjali: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern
Numru tar-reġistrazzjoni: DE811335517
Indirizz postali: Maximiliansstraße 39
Belt: München
Kodiċi postali: 80538
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefown: +49 89 2176-2411

Indirizz tal-internet: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustaendigkeiten/vergabekammersuedbayern/ index.html
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0002
Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 0daffd86-0657-437b-b731-65fce95ad328 - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/09/2026 12:11:56 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 629023-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 176/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 11/09/2026